



Fleisch: Versteigerung 10/2020 vom 24.09.2020

Versteigerung 10/2020 der Fleischkategorien Geflügel, Kalbfleisch (in ganzen oder halben Tierkörpern; Pistolas), Nierstücke/High-Quality-Beef, Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung, Zungen von Tieren der Rindviehgattung, Kalbslebern, Ochsenmaul, Fleisch von Tieren der Pferdegattung, Fleisch von Tieren der Schafgattung, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Kontingente:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigende Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

Viande: mise en adjudication 10/2020 du 24.09.2020

Mise en adjudication 10/2020 des catégories de viande suivantes : Volailles, Viande de veaux (carcasses ou demi-carcasses; pistolas), Aloyaux/High-Quality-Beef, Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation, Langues d'animaux de l'espèce bovine, Foies de veaux, Museaux de boeuf, Viande des animaux de l'espèce chevaline, Viande des animaux de l'espèce ovine, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication

Bases légales concernant l'administration des contingents :

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB ; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution : Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

Carne: vendita all'asta 10/2020 del 24.09.2020

Vendita all'asta 10/2020 delle categorie di carne: Pollame, Carne di vitello (in carcasse o mezzene; pistola), Lombi/High-Quality-Beef, Carne di manzo per la trasformazione, Lingue di animali della specie bovina, Fegati di vitello, Muselli di bovini, Carne di animali della specie equina, Carne di animali della specie ovina, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.



Resultate der Versteigerung; Résultats de la mise en adjudication; Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

										Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene
									Fleisch von Tieren der Pferdegattung Viande des animaux de l'espèce chevaline Carne di animali della specie equina	
									Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	
									Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina	
									Geflügel Volailles Pollame	
									Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini	
									Kalbslebern Foies de veaux Fegati di vitello	
									Zungen von Tieren der Rindviehgattung Langues d'animaux de l'espèce bovine Lingue di animali della specie bovina	
									Kalbfleisch (in ganzen oder halben Tierkörpern; Pistolas) Viande de veaux (carcasses ou demi-carcasses; pistolas) Carne di vitello (in carcasse o mezzene; pistola)	
									Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation Carne di manzo per la trasformazione	
Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG, Berneck		0						84'647	132'649	80'000
ADA FOOD AG, Winterthur	0						20'000			

AL MADINA BOUCHERIE HALAL, Lausanne				250		8'000	8'000			2'000
ALDI SUISSE AG, Schwarzenbach SG						404'000				
ANES Sagl, Mendrisio						3'000				
AY Meats GmbH, Dulliken		0				25'000				
Agrifrance SA, Plan-les-Ouates						120'000				
Altinay Food GmbH, Winterthur						2'000		220		
Arnold Walker AG, Bitsch						8'000				
Asil Frisch und Food AG, Rapperswil						90'000	0			
Augusto Resinelli SA, Castione						200				
BOUCHERIE DU CEDRE MATAR, Sion	0	0				2'500	0			
Bell International AG, Basel						900'000				
Bell Schweiz AG, Oensingen	0	0					170'000	0	50'000	0
Bell Schweiz AG, Zell LU						619'343				
Ben Güntert, Tropical Engros, Lugnorre						900				
Bernasconi SA, Cadempino						300				
Beta Markt GmbH, Langenthal						13'000				
BibCom Sàrl, Biel/Bienne						250				
Bigler AG Fleischwaren, Büren an der Aare							12'465	624		
Bischofberger AG, Wallisellen						400'000	10'000	1'793	11'500	
Bolay SA, Gland						20'000				
CASA AFRICA, Furlan, La Chaux-de-Fonds						300				
CASIC Einkaufsgenossenschaft, Pratteln 1						252'984	3'000	1'200		
Carna Swiss AG, Biel/Bienne	0	0						0		80'000
Carnero AG, Zug						650'000	16'429			
Carnoglob AG, Basel	0	0	10'000		6'667	150'000	40'000	4'000	40'716	0
Covin AG, Bachenbülach						20'000				
Del Maître SA, Satigny	0							0		
Delicarna AG, Pratteln		0				2'000	9'108	14'000	40'000	
Delimpex AG, Pfäffikon SZ						22'984				
Dossenbach Beat, Waldkirch	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dreyfus Vieh und Fleisch AG, Basel						31'000				

EMIX TRADING GmbH, Zürich									6'000	
EMMEGI Miani GmbH, Aarwangen							700			
Ernst Sutter AG, Gossau SG	0					168'951	0	32'331		0
Euro-Venture AG, Triesen						209'370				
FF Frischfleisch AG, Sursee		0								
FLECON AG, Basel						85'967	10'000	0		
FLEURY MICHON (SUISSE) SA, Plan-les-Ouates						9'000				
FOOD SAS & NN SA, Genève						5'700				
FRIFAG Märwil AG, Märwil						246'245				
FS TRADING FROZEN SEAFOOD S.A., Villars-Ste-Croix						157'459				
Fernandes de Almeida José Carlos, Renens VD						1'200				
Fideco AG, Courgevaux						24'000				
Fleischhandel Crüzer AG, Landquart	0	0				0	0	0		0
Food Trade Solutions AG, Lenzburg							2'000	0		
Foodex Sàrl, Founex						1'000				
Fratelli Beretta SA, Stabio						200				
Fredag AG, Root						340'000				
Fritz Haldimann, Zollikofen							6'465	1'000		
G. Bianchi AG, Zufikon						220'000	1'643	4'000		
GVFI International AG, Basel			0	24'650	3'333	1'700'000				
Galliwig SA, Satigny						340'000				
Gastromer SA, Plan-les-Ouates						2'000				
Gimex Team AG, Spreitenbach						15'000				
Global Food Import Sàrl, Lausanne						2'400	3'500			700
Globalpesca SA, Lugano						2'200				
Granarolo Suisse SA, Bioggio						2'500				
Grauwiler Fleisch AG, Basel							25'000	1'000		
H Food SA, Genève		0					2'200			
Hans Felder AG, Schwyz		0					0			14'000
Haser La Chaux-de-Fonds Sàrl, La Chaux-de-Fonds							80			
Hugo Dubno AG, Hendschiken								3'200		

IBCC GmbH, Internationale Beratung, Rickenbach SZ						2'798	1'822			2'100
Idris Market GmbH, Liebefeld						3'000				
JBMarket Sàrl, Gland						2'400				
KAMEL HALAL MEAT SA, Genève		0					2'200			
KINNIK Sàrl, Plan-les-Ouates										2'500
Kreis Suisse S.A., Rothrist						1'223				
La Carcailleuse.ch Sàrl, Vallorbe						1'800				
Le Canard Gourmand Sàrl, Montreux						400				
Lehnherr S.A., Bevaix						40'000				
Lidl Schweiz DL AG, Weinfelden						760'000				
Los Tacos Hermanos Sàrl, Pully						3'000				
Lucarna Macana AG, Hinwil		36'000						0		23'705
Luma Beef AG, Neuhausen								850		
Lüthi & Portmann Fleischwaren AG, Deisswil Mbuchsee	0	1'500						2'000		100'000
Madhura Marché Sàrl, Genève						90				
Maestral AG, Dietikon						50'000				
Marmy Viande en gros SA, Estavayer-le-Lac										128'576
Maître Boucher Sàrl, Satigny							1'750	0		
Metzger Gabriel AG, Wolfenschiessen							0	306		
Metzger-Center Zürich, Niederglatt ZH						5'193				
Metzgerei Angst AG, Zürich		0					20'000	2'000		
Metzgerei Spahni AG, Zollikofen							4'000	2'000		
Mexiland Import Export Sàrl, Satigny						600				
Micarna SA, Bazenheid	50'000	0					120'103	1'012	32'859	40'539
Micarna SA, Courtepin						1'025'000				
Mérat & Cie. AG, Bazenheid						625'000	0	0	0	16'380
Möfag AG, Zuzwil SG							0			
Mülhaupt & Cie SA, Romanel-s-Lausanne						7'500				

Müller Gabriel, Yverdon-les-Bains									9'000	
NEGRONI SA, Chiasso 1						3'500				
ORME SA, Bironico	0	0				8'000	729	0	906	
Oceana, Pratteln 1						4'597				
Ogiz S.A., Yverdon-les-Bains						1'800				
Omniadis SA, Grand-Lancy						400				
Party-Service Sense AG, Neuenegg									8'000	
Peter Zwahlen, Thun							28'216			
Pferdemetzgerei Bürgi, Allschwil									22'304	
Phène Importation SA, Plan-les-Ouates						8'000				
Prime Meat Swiss AG, Hünenberg						400'000				
ROLF HUGLI SA, Plan-les-Ouates						2'400				
Ramon Estevez SA, Genève						9'500				
Reichmuth Fleischwaren AG, Schwyz	0						500	1'500		
SARL LA MERE GAUD, Ballaisson, Meinier						850				
SICO FOOD TRADING SA, Crissier						4'000	0		3'000	
Santa Cristina Import GmbH, Dällikon						2'298				
Seinet AG, Luzern 7							900	500		
Sirella AG, Baar		0				0	0	0	0	
Skin Packing S.A., Gland									120'000	
Smoggy Sàrl, Lausanne						501	0			0
Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico	0	0						600		
Società semplice, Bironico	0	0					0	1'000		0
Sulai AG, Churwalden								3'093		
Sushi Zen SA, Lausanne						2'000				
Suter Viandes S.A., Villeneuve VD							0			4'000
Swiss Poulet Trade AG, Lupfig						603'298				
SwissCreo GmbH, Zürich						77'270				

Swisshallal Food Sàrl, Lausanne	0	0		100		16'000	0			2'000
TATKO GmbH, Schlieren						11'492				
Tazaj GmbH, Dällikon	0					2'000	1'000			
Terrani SA, Sorengo		0				2'000	4'500	0	2'000	0
Toga Food SA, Wangen an der Aare						165'000				
Traitafina AG, Lenzburg						31'492	3'400	622		
Uchitomi SA, Genève						400				
VB Food International AG, Basel						350'000			13'607	
VECOM AG, Schwyz						48'000	5'643	1'000		
Viandes Riviera - Lipka Frères S.A., Clarens						2'895	0		3'572	3'500
Vins de la Bastide SA, Rüschlikon						150				
Volailles Importation SA, Perly						15'000				
WERTSCH GmbH, Zeiningen							0	0	45'536	
WINEGROUP, David Ouanounou, Chêne-Bourg						200				
Zweifel Pferdemetzgerei AG, St. Gallen									11'000	
Total	50'000	37'500	10'000	25'000	10'000	11'600'000	600'000	212'500	420'000	500'000

										Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene
										Fleisch von Tieren der Pferdegattung Viande des animaux de l'espèce chevaline Carne di animali della specie equina
										Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef
										Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina
										Geflügel Volailles Pollame
										Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini
										Kalbslebern Foies de veaux Fegati di vitello
										Zungen von Tieren der Rindviehgattung Langues d'animaux de l'espèce bovine Lingue di animali della specie bovina
										Kalbfleisch (in ganzen oder halben Tierkörpern; Pistolas) Viande de veaux (carcasses ou demi-carcasses; pistolas) Carne di vitello (in carcasse o mezzene: pistola)
										Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation Carne di manzo per la trasformazione
Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	28.09.2020 - 25.10.2020	28.09.2020 - 25.10.2020	01.10.2020 - 31.12.2020	01.10.2020 - 31.12.2020	01.10.2020 - 31.12.2020	01.10.2020 - 31.12.2020	01.10.2020 - 31.12.2020	28.09.2020 - 25.10.2020	01.10.2020 - 31.12.2020	28.09.2020 - 25.10.2020
Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	17	23	3	4	3	95	49	39	20	23
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	55	66	3	6	4	288	183	170	61	83
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	1	2	1	3	2	92	32	25	17	15

Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	366'024	193'051	21'000	30'350	30'000	12'596'667	1'327'955	502'176	601'788	1'001'821
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	-	8.01	-	0.10	-	2.19	3.39	10.88	0.12	2.07
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	-	7.83	-	0.05	0.03	2.18	3.38	10.85	0.11	2.05
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	-	7.99	-	0.11	0.03	2.22	3.47	11.12	0.13	2.25